



让家更温暖

24小时服务热线

400-830-8383

热水系列：燃气热水器 电热水器 燃气采暖热水炉 空气源热泵热水机 太阳能热水器  
厨电系列：吸油烟机 灶具 消毒柜 电蒸箱 电烤箱 蒸烤一体机 洗碗机 集成式燃气灶

#### 万和顾客服务管理部

地址：广东省佛山市顺德高新区（容桂）建业中路13号

投诉监督电话：0757-28382625

传真：0757-28382652

邮编：528305

服务邮箱：E-mail:service@vanward.com

官方网址：http://www.vanward.com



微信扫一扫，服务无忧



生产许可

广东万和新电气股份有限公司

版本：2019年04月



# 安 装 使 用 说 明 书

## 集成式燃气灶

适用机型：JJZT(Y)-VZ2

#### 产品执行标准

- GB 16410-2007 《家用燃气灶具》
- GB 30720-2004 《家用燃气灶具能效限定值及能效等级》
- GB 4706.1-2005 《家用和类似用途电器的安全 第一部分：通用要求》
- GB 4706.22-2008 《家用和类似用途电器的安全 驻立式电灶、灶台、烤箱及类似用途器具的特殊要求》
- GB 17905-2008 《家用燃气燃烧器具安全管理规则》
- GB 17988-2008 《食用消毒柜安全和卫生要求》

生产许可证：XK21-007-00598

使用前请仔细阅读本说明书，并请妥善保管，以备日后查阅

## 万和产品保修卡

用户姓名		固话		手机号码	
安装地址					
购买单位			购买日期		
购买价格			发票号码		
产品型号			安装日期		
机身保修条码					
安装单位名称					
安装单位电话			安装人员签名		
全国统一服务热线	400-830-8383 (收市话费)				

发  
票  
粘  
贴  
处

此联由用户保存,与购买发票一同作保修凭证

## 前言

感谢您选用万和燃气灶产品！万和一贯坚持“高科技、高品质、高服务”的发展战略，为广大消费者真诚服务。万和，让家更温暖！

按燃气管理条例规定，本燃气灶必须由具备上岗证的专业人员进行安装及维修。

## 告用户环境影响书

“保护环境”是全人类的使命。因使用本公司产品而造成的环境影响，特向您敬告如下：

1. 废纸箱、废塑料袋为可回收废弃物，废泡沫为不可回收废弃物；拆包后应请分别放到指定的分类垃圾桶中。
2. 废电池为可回收危险废弃物，乱丢会造成环境污染，请按照分类放到指定分类垃圾桶中，不可与家庭生活用废弃物一并处理。
3. 燃气产品在使用过程中，会排放一氧化碳、二氧化碳、氮氧化物等废气，请保持室内通风，避免废气浓度过高而影响健康。
4. 任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废。无论是到期报废或中途报废，均应送当地废品回收站或其他符合环保要求的方法处理。

按照GB17905-2008《家用燃气燃烧器具安全管理规则》：从售出当日起，燃气灶具的判废年限应为8年。

超过报废年限的产品，我司将不再承诺维修服务。为了您和您家人的安全，请您务必到期报废。

制造商:广东万和电气有限公司

地 址:广东省佛山市高明区杨和镇(人和)杨西大道东侧

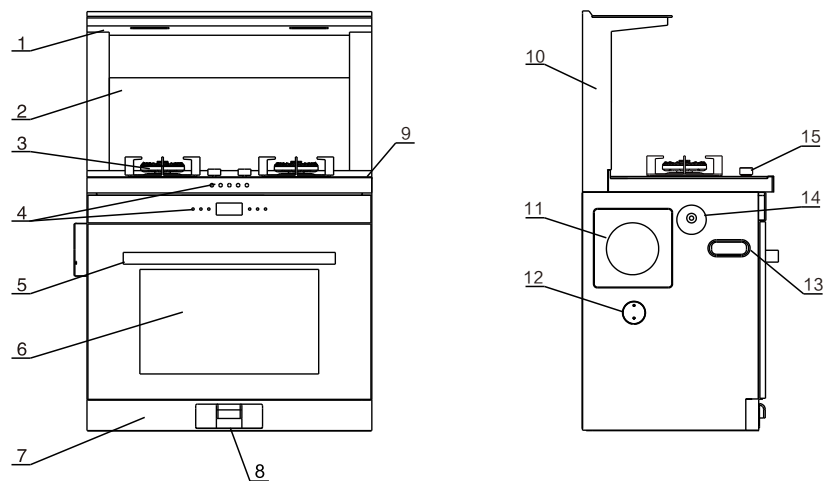
邮 编:528513

## 目录

前言	1
产品介绍	2
安装说明	4
使用说明	6
使用注意事项	10
清理维护	12
装箱清单	15
有害物质声明	16
客户服务	17

## 产品介绍

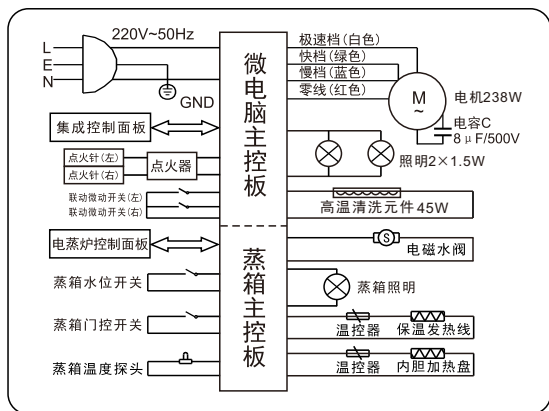
### 产品结构示意



- 1、头部挡板 2、导烟板 3、燃烧器 4、控制面板 5、拉手 6、电蒸箱  
7、贴脚板 8、油杯 9、台面板 10、集烟腔头部 11、出风口 12、电源接口  
13、挖手 14、燃气接口 15、旋钮

注：上图仅供参考，具体请以实物为准。

### 电气原理图



注：如遇产品改进或技术更新，请以铭牌所示为准！

## 万和产品安装跟踪表

A. S系统单号NO:

用户姓名	用户电话1		
	用户电话2		
安装地址			
购买单位		购买日期	
购买发票号码		购买价格	
产品型号		安装日期	
结算条码 (A) 粘贴处			
收费明细 (收费项请 出示收费标 准于用户)	收费项名称	数量	金额
收费合计			
安装单位名称			
安装单位盖章	安装单位 电话		
	安装人员 手机号码		
安装服务 人员签名		用户确认 签名	
签章日期		签章日期	
警告：请在安装完毕后，试机并讲解使用安全注意事项后再签名确认。			

沿  
此  
处  
剪  
下



## 产品介绍

### 主要技术参数

产品型号	JJZT/JJZY-VZ2				
额定输入总功率	2280W	额定电压	220V~	额定频率	50Hz
燃气灶	燃气种类	天然气(12T)		液化石油气(20Y)	
	额定供气压力(Pa)	2000		2800	
	额定热负荷(kW)	左:4.8	右:4.8	左:4.8	右:4.8
吸排油烟装置	主电机额定功率	238W			
	最大静压	≥380Pa			
	最大风量(m <sup>3</sup> /min)	17±10%			
	噪声	≤72dB(A)			
	照明功率	2×1.5W			
	清洗功率	45W			
	烟管直径	170mm			
电蒸箱	电蒸箱功率	2000W			
	电蒸箱容积	60L			
整机净重(kg)	100				
外形尺寸(mm)	895X600X1305				

☆燃气额定压力以机身铭牌的标识为准，表中仅供参考，产品能效信息请参照机身能效标识。

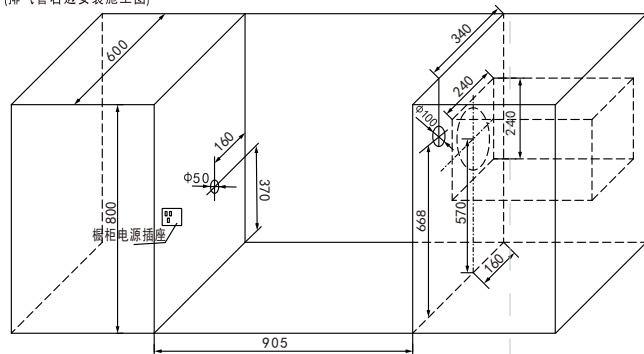
☆以上所述燃气类别均为国家相关标准中规定的城镇燃气类型，不包括特殊气。

☆我司保留对上述内容的最终解释权。如有变更，以新版为准。

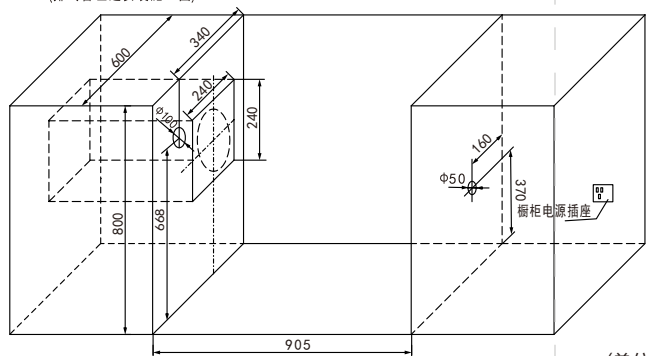
## 安装说明

### 开孔说明

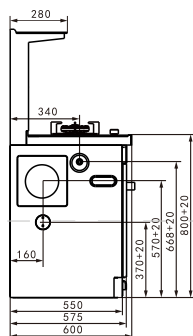
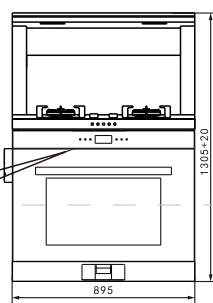
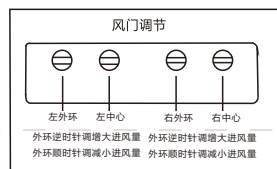
产品安装施工图▼  
(排气管右边安装施工图)



产品安装施工图▼  
(排气管左边安装施工图)



(单位: mm)



- 注意: 1. 本机型系列左、右方可以任意排风;  
2. 气源、电源可以按图示尺寸左右方向任意;  
3. 出风口位置与排烟口之间必须有250mm的距离, 以便维护;  
4. 图示只是一种样式, 具体尺寸请测量产品实物。

## 客户服务

本产品自购买日起(以发票为准)整机保修一年,在保修期内享受免费维修服务。产品保修时,须提供购买产品的有效凭证:购机发票、购买安装跟踪表。若保修政策发生变化,以我司保修政策为准。

发生下列情况,不属于免费维修范围:

- 1、用户因自行安装、使用、维修、保管不当造成损坏的;
- 2、非本公司指定的安装、维修单位装拆维修造成损坏的;
- 3、不能出示有效凭证的,或有效凭证不清晰或经涂改的;
- 4、因不可抗拒的自然灾害造成损坏的;
- 5、使用环境不符合说明书表述、不符合国家安全标准而造成损坏的;
- 6、超过保修期的。

因不遵守使用说明书中规定的注意事项操作方法,而引起的任何故障和损失,均不在厂方的保修范围内,厂方亦不承担相关责任。



此标志为产品污染控制标志, 其中的数字表示环保使用年限, 在此年限期间正常使用的条件下有害物质不会对环境造成较大的污染或对人体、财产造成损害。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
面板	○	○	○	○	○	○
底壳	○	○	○	○	○	○
炉头	○	○	○	×	○	○
火盖	×	○	○	○	○	○
火盖座	×	○	○	○	○	○
锅支架	○	○	○	○	○	○
喷嘴	○	○	○	○	○	○
气管接头	×	○	○	○	○	○
旋钮	○	○	○	○	○	○
脉冲	○	○	○	○	○	○
电池盒	○	○	○	○	○	○
点火针	○	○	○	○	○	○
热电偶	○	○	○	○	○	○
阀体	×	○	○	○	○	○
电磁阀	○	○	○	○	○	○
微动开关	○	○	○	○	○	○
钣金件	○	○	○	○	○	○
塑料件	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○
印刷件	○	○	○	○	○	○
橡胶件	○	○	○	○	○	○
PCB板	○	○	○	○	○	○
按键板	○	○	○	○	○	○
风轮	○	○	○	○	○	○
电机	×	○	○	○	○	○

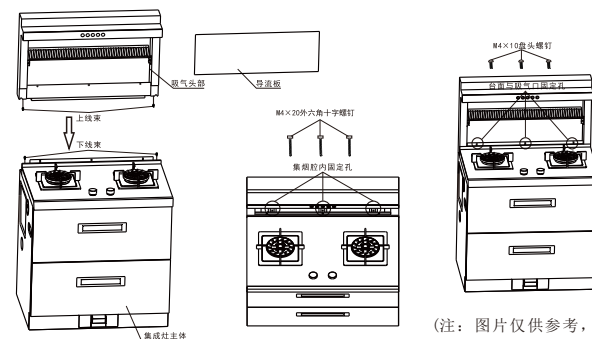
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

集烟腔安装

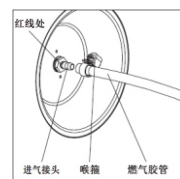
打开包装后取出集成灶主体、集烟腔头部和挡烟板等, 然后将集烟腔头部上线束与集成灶主体上下线束进行连接, 将集烟腔头部插入机身进风口, 用3颗M4X20外六角十字螺钉将集烟腔头部与集烟腔内固定孔进行锁紧, 确认安装到位后, 使用3颗M4X10盼头螺钉紧固台面与吸风口固定孔, 然后装上导流板。



(注：图片仅供参考，具体以整机实物为准。)

连接燃气

安装前应核对您所使用的燃气种类与本机铭牌上标识是否一致。否则，应更换相应的燃气灶。



1、橡胶软管连接  
将胶管(应选用符合规定的专用耐压丝网胶管)套入进气管接至红线标注处, 并用胶管固定卡箍夹紧胶管。胶管必须定期检查并更换。



1、金属软管连接  
先在金属软管螺母内放入橡胶垫子圈, 然后再将金属软管放入进气接头螺纹处, 并用扳手拧紧金属软管螺母。

调节机脚

将四只柜脚旋转, 可调整机体的高度。(范围为0-20mm)

风管安装

参照产品安装施工图的要求在墙上开孔, 把通风管穿出墙外与出风窗相连接。通风管空隙用水泥密封。

排烟方向切换

1. 安装集成灶具前, 请根据用户场地实际需要选择排烟方向;
2. 产品出厂默认排烟方向为向左排烟, 如需右侧排烟, 需将右侧出风口盖板拆下, 将软管抱箍套入出风软管, 并将出风软管插入出风口接口位置, 使用螺丝刀旋紧软管抱箍, 最后将出风口使用8颗ST4X16盘头螺钉安装与机体上。

注意

1. 搬运放置时应从底部或提手孔处抬起, 轻搬轻放, 切不可将机门把手作搬运之承之用。
2. 本机电源线出现位置与电源插座间距应控制在1.5m以内, 电源插座必须要有可靠的接地。
3. 不要使用有缺陷的金属软管的胶管, 以防漏气, 引起中毒、火灾等危险。
4. 为保证使用安全, 集成灶具的侧面及背面应离可燃物150毫米以上的距离。若上方有可燃悬挂物时, 面板与悬挂物之间的距离保持在1000毫米以上。
5. 为安装止回阀在墙上钻孔时, 应避开墙内埋设的电线, 以免引起触电危险。

## 使用说明

### JJZT/Y-VZ2烟机部分开关操作说明



#### 一、连接电源：

连接电源后，响一次音乐声，指示灯亮一次，然后熄灭。在此状态下，只有电源键和照明键可使用。（此状态定义为睡眠状态）

#### 二、电源键：

在睡眠状态下按一次电源键，显示屏电源指示符号，各操作键被激活。（此状态定义为待机状态）

#### 三、清洗键：

待机状态下，按清洗键--蜂鸣器“啼、啼”二声，指示灯“闪烁”同时电加热开启，电机快档运转2分钟--电机停10分钟--快档运转2分钟，清洗工作结束。若蒸箱在打开状态，则电机运行不停止。

#### 四、照明键：

按下照明键，照明指示灯点亮，照明打开；再按一次照明键，照明指示灯熄灭，照明关闭。

#### 五、风速键：

待机状态下，按风速键1次开启风机，进入风机慢档，风速键背光橙色显示；再按1次，进入风机快档，风速键背光白色显示；再按关闭风机，如此循环。

#### 六、极速键：

待机状态下，按极速键，开启极速功能，指示灯白色以1秒频率闪烁，运行3分钟后，自动进入快档运行，再按再次进入极速功能，运行3分钟进入快档运行。以此循环。

#### 七、烟灶联动及延时功能：

##### 1、联动开启

当检测到有阀体打开时，蜂鸣器鸣叫一声；

a. 风机关闭状态下，则自动打开风机至高档；

b. 若风机已处于开启状态，则保持当前风速不变；

注：若阀体已经打开，则不再重复执行上述功能。

联动状态下，可控制风速，可开启照明、消毒、烘干，按电源键只能关闭照明、消毒，风速保持当前档位。

##### 2、联动关闭

当检测到所有旋钮关闭时，若风机处于运行状态，则鸣叫一声，保持当前风速且自动进入3分钟延时，延时结束后进入待机。

## 装箱清单

序号	名称	数量	外形简图	备注
1	集成灶	1台		
2	铝箔胶带	2根		
3	软管抱箍	2只		
4	说明书	1本		
5	止回阀组件(含Φ5×25塑料膨胀4只、ST4×25盘头自攻螺钉和Φ4平垫圈各4只)	1套		
6	出风口组件(含密封圈1只、ST4×16盘头螺钉8只)	1套		
7	电源线	1根		
8	大火盖/小火盖	各2只		
9	炉架	2只		
10	平炒菜架	1只		
11	防风架	2只		
12	M4×10盘头螺钉	3只		台面与头部连接及安装
13	M4×20外六角十字螺钉	3只		
14	燃气管抱箍	2只		
15	出风软管	1根		1.2m

注：如因实际需要，装箱清单有所更改，请以实际附件为准。



## 清理维护

### 异常处理

故障现象		故障原因	处理方法
缺水图标 闪烁并报警	水箱未推入或推入不到位	检查水箱，并推入到位	
	水箱缺水	将水注满，并推入盒内	
	底盘薄膜传感器故障	与当地维修点联系	
照明灯不亮	电源不通或灯泡故障	来电后使用或更换灯泡	
工作过程中 有蒸汽溢出	炉门未关紧	重新关好炉门	
	门封条变形或损坏	更换门封条	
	炉门变形或损坏	更换炉门	
工作过程中 炉门锁不住	炉门未关紧到位，锁钩脱钩	稍用力关紧炉门	
	门锁系统故障	与当地维修点联系	
工作过程显示 屏显示dor	炉门未关紧到位，导致门控开关接触不良或感应距离超差	检查门控开关情况，稍用力关紧炉门	
	门控开关故障	与当地维修点联系	
机器漏水	接水槽中的水溢出	用吸水球或布吸干	
	门封条与炉门贴合密封不严	调整更换炉门或门封条	
机器能操作， 但无蒸汽产生	水箱未推入或推入不到位	将水箱重新推入到位	
	水箱缺水	将水注满并推入到盒内	
	水箱水位检测开关故障	与当地维修点联系	
	内胆温度探头故障		
	内胆加热系统故障		
蒸箱故障代码	E-1	内胆温度探头故障	与当地维修点联系
	E-2	底盘薄膜传感器故障	
	E-3	温度长时间到达不了设定温度	
	E-4	显示屏与主板是通讯故障	

一般性故障，请按下表确认和处理，如仍处理不了，请与购买商店或向本公司委托的维修服务中心联系。为了您的安全，再次特别提醒，请您切勿自行拆卸修理。

## 使用说明

### 八、烟蒸联动及延时功能：

#### 1、联动开启

当检测到蒸箱工作时，蒸箱联动输出，蜂鸣器鸣叫一声：

a. 风机关闭状态下，则自动打开风机至低档；

b. 若风机已处于开启状态，则保持当前风速；

注：若阀体已经打开状态，则不再重复执行上述功能。

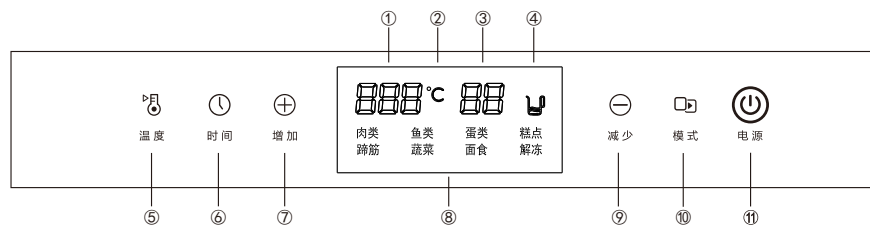
联动状态下，可控制风速，可开启照明。

#### 2、联动关闭

当检测到蒸箱工作结束时，若风机处于运行状态，则鸣叫一声，保持当前风速且自动进入3分钟延时，延时结束后进入待机。

注：联动延时，若按清洗、风速、极速键，则退出延时，进入风机功能。若在蒸箱工作时，灶具进入延时关机，则不执行延时关风机，蒸箱工作时，风机必须在运行状态。

### JJZT/Y-VZ2蒸箱部分开关操作说明



- ①温度数显图标    ②温度单位符号图标    ③时间数显图标    ④加水/缺水图标
- ⑤温度键    ⑥时间键    ⑦加键/屏锁键    ⑧功能菜单图标
- ⑨减键    ⑩功能菜单键/照明开关键    ⑪电源开关/启动键

#### 一、开机、待机与关机

开机：关机状态下，长按“⏻”三秒，界面屏显全亮，机器进入待机状态。

关机：①待机状态下，接触“⏻”一下，界面屏全灭，机器进入关机状态；

②在工作状态下，须要通过以下两步才能完成关机。

a. 接触“⏻”一下，界面屏显转为全亮，机器进入待机状态。




b. 之后再接触“⏻”一下，界面屏显全灭，机器进入关机状态。










#### 二、功能菜单的切换、设定与启动

①将蒸炉处于待机状态，用手接触“☰”一下，控制面板中间显示窗界面亮显，功能菜单图标开始闪烁，可接触“☰”向前选择菜单，相对应菜单的温度/时间默认值处于静态亮显(之后如未进行任何有效按键操作，10秒钟后界面屏显转为全亮，器具进入待机状态)。














②按①所述的操作规则选定需要的功能菜单后，如选择默认温度和默认时间

## 使用说明



值运行，可直接用手接触“”一下，蒸炉即开始按设定的菜单程序启动运行。此时控制面板界面的接触键图标除了“”与“”图标仍亮显外，其余均转为关灭状态。

- ③菜单启动前调整温度和时间可分别通过接触“”和“”进行调整。
- ④蒸炉启动运行后，中途如想更改已设定菜单的温度，可直接接触“”，此时“”图标开始闪烁，同时控制面板中间显示窗界面的温度数显图标也转显为动态闪烁，之后可分别通过接触“”和“”进行调整（如未进行任何有效操作，约10秒后界面恢复原状，机器仍按原设定运作），调整完毕后须再用手接触“”一下，蒸炉即开始按菜单新设定的温度重新启动运行。工作运行中时间调整方式同上。
- ⑤蒸炉启动运行开始，带烤功能的菜单时值开始倒计时显示，不带烤的功能菜单时值呈静态不变，直至蒸炉内到达一定温度后，时间开始倒计时显示（时间单位为分钟）。
- ⑥蒸炉启动运行后，每次机内自动加水时，中间界面“”会显示，加水结束，“”会随之关灭。

### 三、温度/时间设定调整

- ①在功能菜单选定状态下，用手接触“”一下，闪烁的菜单字样图标停止闪烁，“”及显示窗界面的温度默认值则开始闪烁。之后温度设定调整（在对应设定的可调范围内）按以下方法操作：
  - a.每用手接触“”一下，温度数显便会递升1℃，同时伴有一声蜂鸣声。
  - b.长按“”，温度数显呈连续递升，直至温度最大值时停止。
  - c.每用手接触“”一下，温度数显便会递减1℃，同时伴有一声蜂鸣声。
  - d.长按“”，温度数显呈连续递减，直至温度最小值时停止。
- ②在功能菜单选定状态下，用手接触“”一下，闪烁的菜单字样图标停止闪烁，“”及显示窗界面的时间默认值则开始闪烁。之后时间设定调整（在对应设定的可调范围内）按以下方法操作：
  - a.每用手接触“”一下，时间数显便会递升1分钟，同时伴有一声蜂鸣声。
  - b.长按“”，时间数显呈连续递升，直至时间最大值时停止。
  - c.每用手接触“”一下，时间数显便会递减1分钟，同时伴有一声蜂鸣声。
  - d.长按“”，时间数显呈连续递减，直至时间最小值时停止。
- ③在调整完温度与时间后，需接触“”进入工作运行。（如调整完后未进行任何有效按键操作，机器将会在10秒钟后进入待机状态）

### 四、屏锁设置与解锁

- ①屏锁设置：蒸炉启动运行后，用手接触“”3秒，加键屏显亮显，则屏锁成功。此时所有按键都被锁住不能操作。
- ②屏锁解锁：屏锁成功后可接触“”3秒解锁，加键屏显关灭，则解锁成功。

## 清理维护

### 异常处理

	故障现象	故障原因	处理方法
灶具部分	点火不良	气管中混入空气较多	延长点火时间，直至管内空气完全排出
		点火电极氧化	用干布加以清洁
		金属软管弯折或压偏	矫正金属软管
	火点着后又马上熄火	热电偶位置不对	矫正热电偶位置
		电磁阀损坏	更换电磁阀或送维修部修理
		空气调节不当	调整风门，减小进风口
	有煤气味	金属软管连接不好或裂口	送维修部修理或更换金属软管
		阀体漏气	阀体连接好或更换阀体
	黄焰	空气不足	调节风门，加大进风口
		火孔堵塞或火盖未盖好	清理火孔，然后将火盖盖好
回火(有“呼呼”喷射声火焰拉长变淡)	空气量过多	调节风门，减小进风口	
	火孔堵塞或火盖未盖好	清理火孔，然后将火盖盖好	
	燃气成份有波动	关闭灶具，查明原因	
离焰	空气量过多或减压阀压力过高	调节风门，减小进风口或调整减压阀压力	
吸排油烟装置部分	故障现象	故障原因	处理方法
	有异常声音	叶轮松动，未栓紧	旋紧锁紧螺母
	吸力不足	风管过长，弯头太多	减短风管，减少弯头
		出风口堵塞	清洁出风口
	网罩堵塞	清洗网罩	
电蒸箱部分	插上电源，蒸箱无任何反应	内部蒸箱电源线插头未插好	重新插好电源插头
		主板故障	与当地维修点联系
	插上电源后，蒸箱有蜂鸣声，但无显示，按键无反应	通电后有鸣声，显示屏先亮后灭	电源键长按开启显示屏
		显示屏与主板的连接松动	重新插接显示屏与主板
	显示屏故障	与当地维修点联系	

## 使用注意事项

### 灶具使用说明

#### ◆ 点火前的准备

- 1、接通电源整机发出“嘀”音。
- 2、检查到小火盖是否安装平稳，如不平稳，请旋转火盖到平稳位置。
- 3、将全部旋钮开关旋至关的位置。然后打开燃气开关。

#### ◆ 点火

- 1、点火时将旋钮推进并沿逆时针方向转动到最大火焰位置，当听到“嗒嗒”声时，火即自动点燃，确认火已点燃后方可将手移开。万一没点着火，应将旋钮复位到关的位置，再次进行点火操作。
- 2、初次使用或长时间不使用时，因管内积存一定空气，应将推进时间保持相对长些。

#### ◆ 空气调节

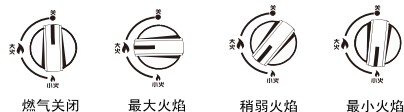
为使火焰处于最佳状态，需调节进气口的风门调节装置，左右炉头风门调节方法如示意图调节时，注意观察火焰颜色，直至火焰呈现燃烧良好状态为止。火焰燃烧状态鉴别如下：  
 燃烧良好--火焰淡蓝色，无黄焰、离焰；  
 空气不足--火焰伸长，内外火焰无明显区别，火焰呈黄色或红色；  
 空气过多--火焰浮着或明显缩短，颜色为青色（离焰）；

#### ◆ 火力调节

- 1、按照各旋钮所对应的火力大小指示。旋转旋钮，即可获得相应火力。
- 2、本机左、右燃烧室的火力由内圈火和外圈火组成，大火状态为内、外圈同时燃烧状态，当旋钮沿逆时针方向转到一定角度时，外圈火将被关闭，仅留中心火，继续沿逆时针方向转动旋钮到小火指示位置时，中心火变成最小。

#### ◆ 熄火

将旋钮回转至关的位置，火即熄灭。  
 注：在炒菜过程中因空气中有油脂出现红火属于正常。



## 清理维护

### 清理维护

烹饪结束后，请用洁布擦净表面，不易清除的污物可用中性清洁剂擦除，然后用干布擦干。

为保证点火性能，应经常用干布擦拭热电偶头部。

使用一段时间后，应将炉盖取下，用刷子清洁火口，以保证分火均匀及防止回火现象。

连续使用二个月应清洗碗盘架及内胆一次。

清洗内胆时，应先将电源插头拔下。

严禁用水喷淋机体。

及时清除油杯中的废油，以防溢出！

避免使用汽油、抛光剂、去污粉等有毒性、腐蚀性的清洁剂进行清洁。

应及时清洗油烟机的滤网，以防堵塞，降低吸油烟效果。

油网的清洗

油网若为双层叠片式结构，滤油烟效果佳，清洗时应用螺丝刀打开螺丝，把油网分开，用中性的洗涤剂进行清洗。单层油网的，则直接用中性洗涤剂进行清洗即可。

注\*：一般一个月清洗一次

## 使用说明

### 五、加水与缺水提示

- ①带蒸功能的菜单启动后，蒸炉控制面板的中间界面的“”会显亮，提示用户蒸炉内部正在加水中。
- ②如开机前水箱未注入或未推入到位或水箱水量不足，亮显的“”则会在由静态亮显转为动态闪烁，并持续蜂响，提示蒸炉内部缺水，需要检查水箱状况，如水箱水量不足则需往水箱加水。
- ③如开机前水箱已注入且水量充足、推入正常到位，亮显的“”则会按正常程序开亮、关灭。开亮：提示蒸炉正在加水。关灭：提示蒸炉停止加水。

### 六、其它附加功能说明

#### ①照明功能

在待机状态或工作运行中，照明灯开启1分钟后自动关灭。如需打开，可按“”开启。

#### ②运行结束

当蒸炉工作倒计时结束后，界面屏显转为全亮进入待机状态，10秒后无操作机器进入关机状态。

### 七、功能菜单一览表

功能菜单	温度/时间初始默认值	温度/时间可调范围值
肉类	100℃ / 40min	80—100℃ / 5—90min
鱼类	85℃ / 15min	70—100℃ / 5—90min
蛋类	95℃ / 18min	70—100℃ / 5—90min
糕点	95℃ / 20min	90—100℃ / 5—90min
蹄筋	100℃ / 30min	80—100℃ / 5—90min
蔬菜	90℃ / 15min	60—100℃ / 5—90min
面食	100℃ / 60min	90—100℃ / 5—90min
解冻	55℃ / 30min	20—70℃ / 5—90min

注：以上表格中食物烹饪温度、时间只做参考，食物在烹饪过程中，用户可根据个人口感及烹饪经验调节温度、时间、菜单模式。

## 使用注意事项

### 灶具部分

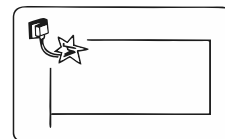
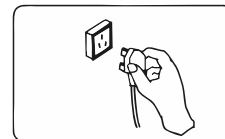
- ◆ 请勿使用铭牌标示以外的燃气,以免发生危险。
- ◆ 请使用清洁的燃气专用金属软管或胶管,切勿使用有缺陷的胶管或乙烯塑料管等。
- ◆ 金属软管不宜过长,扭曲等。
- ◆ 使用后,必须将旋钮扭至关的位置,并确认已经熄火,再将气源总开关关闭,外出或睡觉前一定要关闭气源开关。
- ◆ 在密闭室内长时间使用时,应注意空气流通,以防空气中氧气减少,发生不完全燃烧而造成一氧化碳中毒。
- ◆ 万一发生漏气,必须立即停止使用,马上关闭气源总开关,打开门窗,流通空气,然后再检查漏气原因,待排除故障后再使用,发生漏气时切不可点火或开关电器用具,以免火花引燃气体而发生爆炸。
- ◆ 如有煮溢物落在炉盖上时,应及时取出炉盖,用刷子清除干净,以保证灶具正常燃烧。
- ◆ 灶具在使用中以及刚使用后,锅架、面板等均呈高温,因此,除旋钮以外的其它部位,切勿用手触摸,以防烫伤。
- ◆ 请勿用坚硬、尖锐的物体擦划面板表面,请勿大力敲打面板。
- ◆ 避免用阻隔板掩盖火焰,灶具周围不得放置易燃物品,灶具不可用来烘干毛巾,衣物等。
- ◆ 灶具在使用期间会发热,注意避免接触发热单元。金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上,因为它们可能变热。
- ◆ 儿童不宜使用本厨具,以免发生意外事故。
- ◆ 燃气软管必须套至软管接头的红线处,并使用随机携带胶管固定卡箍紧固。

### 电蒸箱部分

- ◆ 首次使用电蒸炉前请清洁水箱、内胆及其支架与随机附件。  
为保持卫生,请在每次使用后把水箱内多余的水倒出,并用干净的软布抹干内胆、门体内侧及其它部件。
- ◆ 如果长时间不使用,应进行彻底清洁,并让内胆保持干燥,避免气味产生。
- ◆ 清洁时请使用中性洗涤剂和软布,在清洁时带上橡胶手套,防止意外发生。
- ◆ 在每次使用后,请打开蒸炉门,让内胆内的湿气散去,并及时清洗、擦干。
- ◆ 在除锈时,尽量采用柠檬除锈剂,而不要采用醋或强酸性物质除锈,这样会损伤蒸炉。
- ◆ 在取放热的容器、器皿时,建议带上隔热手套或其它可隔热的用具拿取,不能直接用手拿取,以免烫伤。
- ◆ 不要加热盛于密封容器的食物,因为在加热下会增加容器内的压力,可能引起爆炸。使产品受到损坏,也可能使人受到伤害。
- ◆ 在烹饪食物时,请小心操作不要将食物器皿侧倾而使积液或食物流出。

## 使用注意事项

- ◆ 在开门拿取食物时,先微微开启门体,让大量的蒸汽溢出,再打开门体。此时要避免受或身体的其他部位直接接触蒸汽,防止烫伤。
- ◆ 器具在使用期间会发热,注意避免接触蒸箱内的发热单元。
- ◆ 不要使用粗糙擦洗剂或锋利的金属刮刀清洁蒸箱门的玻璃。因为他们会擦伤玻璃表面,从而导致玻璃破碎。
- ◆ 不能使用蒸汽清洁剂清洁机体。
- ◆ 如整机发生异常声,请立即停止使用,并通知专业人员进行维修。
- ◆ 清洁或检查时必须将电源切断,避免错误操作发生安全事故。出现异常现象时,拔下电源插头或切断总电源,马上与售后服务中心联系。
- ◆ 勿对电源线进行改制、拉伸、挤压、施加重物等,否则易导致电源线破损而发生触电或火灾。如果电源软线损坏,则必须由专业维修人员来进行维修、更换。
- ◆ 儿童请勿轻易触及,触摸开关按键,以免引起危险(禁止儿童使用本产品)。
- ◆ 产品台面上请勿放置过重(小于8kg)和易滑物品。
- ◆ 烟管的安装注意事项



注意

- ⌚ 请勿使烟管的弯曲角度小于90度。
- ⌚ 请勿使烟管出现“凹”的弯曲,并尽可能的减少弯角的数量。
- ⌚ 请勿使烟管与直径小于其直径的烟管连接在一起。
- ⌚ 如果你需要将烟管直接连接到共用烟道,请勿将烟管插入共用烟道太深,以避免排风阻力增大。
- ⌚ 吸油烟机排出的气体不应该排到用于排出燃烧燃气或其他燃料的烟雾使用的热烟道中,以防火灾事故的发生。